

## **Біженці з України можуть отримувати допомогу - для цього необхідно подати заяву до Центру зайнятості (Jobcenter).**

Працівники з управління Районом Гіссен звертаються до 2700 людей з наступною інформацією

Біженці з України мають право на базове забезпечення (посібник із безробіття II) з червня. Щодо зміни федерального законодавства. Це означає, що біженці з України більше не мають права на пільги відповідно до закону про пільги для осіб, які шукають притулку, але отримують гроші відповідно до другої книги соціального закону. Тоді за оформлення та виплату відповідає не районний відділ міграції, а центр зайнятості на Ланштрассе у Гіссені.

У будь-якому разі постраждалі повинні подати заяву до центру зайнятості. Це стосується всіх вихідців з України – як прибулих до округу, так і всіх, хто давно живе в окрузі і вже отримує пільги згідно із Законом про пільги для осіб, які шукають притулку. Центр зайнятості Гіссен узагальнив всю важливу інформацію про процес подання заяви на [www.jobcenter-giessen.de/ukraine](http://www.jobcenter-giessen.de/ukraine) Виплата допомоги відповідно до закону про допомогу для осіб, які шукають притулку, дійсна до 31 серпня цього року.

Департамент міграції району Гіссен найближчими днями направить інформацію поштою всім 2700 громадянам України в районі Гіссен, які досі отримували допомогу відповідно до Закону про пільги для осіб, які шукають притулку.

Не слід побоюватися, що зміна з червня призведе до втрати прожиткового мінімуму, якщо заява не буде подана негайно до встановленого терміну. У будь-якому разі гарантується, що гроші будуть виплачені. Якщо виплати накладатимуться один на одного платники пізніше самі відшкодують один одному все без вашої безпосередньої участі.

**Тим, хто народився до 1955 року, поки що нічого робити не треба.**

Важливий виняток: Людям з України, які народилися до 1955 року та нині отримують допомогу відповідно до закону про допомогу прохачам притулку в районі Гіссен, не потрібно реєструватися у центрі зайнятості. Оскільки вони вже досягли пенсійного віку, вони мають право на отримання допомоги з іншої області кодексу соціального забезпечення — тут за обробку цих паперів відповідає районна служба соціальних справ та пенсіонерів. З цими людьми зв'яжуться та поінформують окремо. Нічого робити заздалегідь не потрібно.

З питань – також українською та російською мовами – можна зв'язатися на гарячу лінію України в районі Гісен за телефоном (0641) 9390-3590 (з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 14:00), електронна пошта: [ukraine-hilfe@lkgi.de](mailto:ukraine-hilfe@lkgi.de)